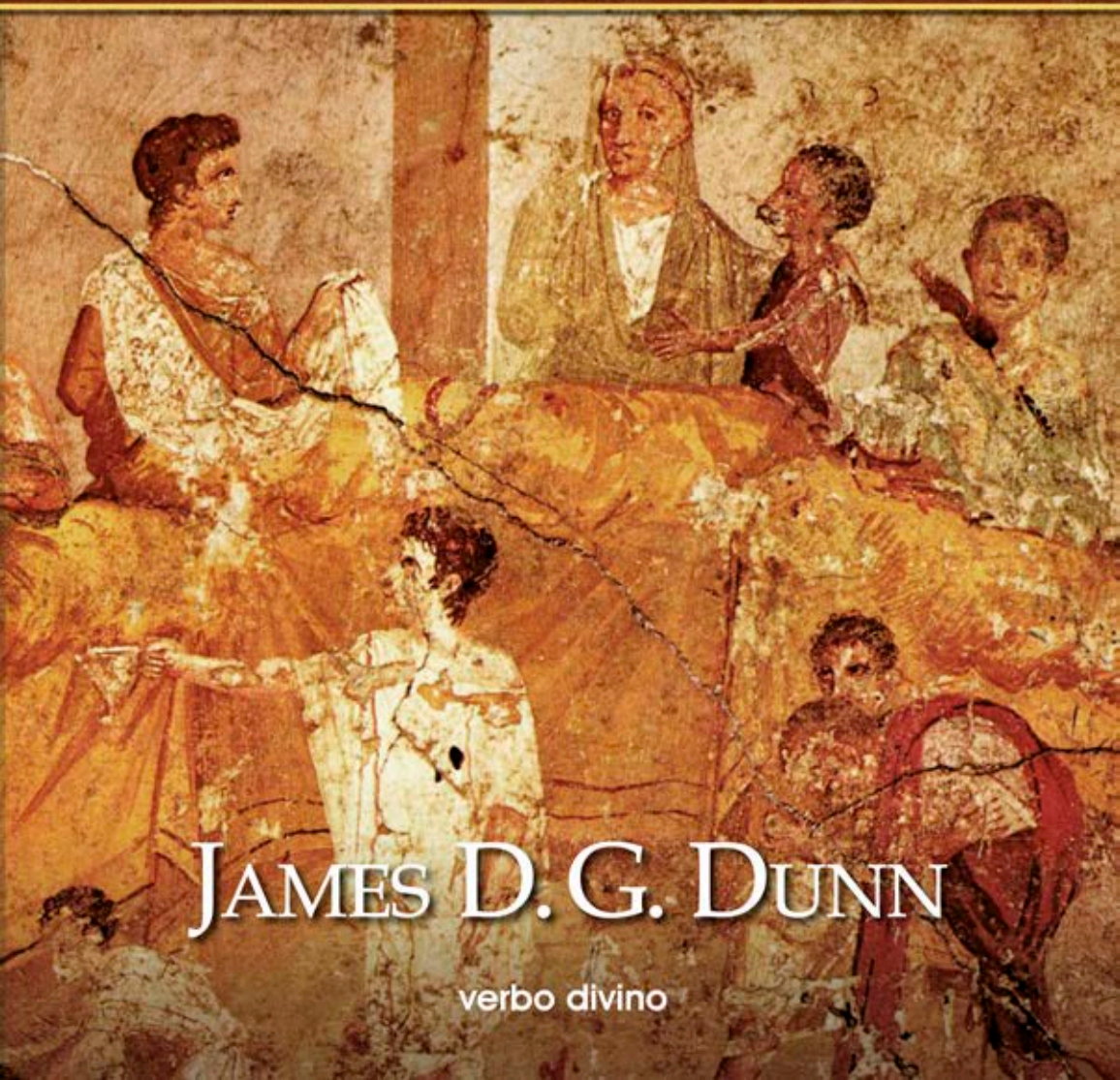


EL CRISTIANISMO EN SUS COMIENZOS

III

Ni judío ni griego

UNA IDENTIDAD CUESTIONADA



JAMES D. G. DUNN

verbo divino

James D. G. Dunn

El cristianismo
en sus comienzos

Tomo III

Ni judío ni griego

Una identidad cuestionada

Traducción:
Serafin Fernández Martínez

evd

Editorial Verbo Divino
Avenida de Pamplona, 41
31200 Estella (Navarra), España
Teléfono: 948 55 65 05
Fax: 948 55 45 06
www.verbodivino.es
evd@verbodivino.es

Título original: *Christianity in the Making*. Volume III: *Neither Jew nor Greek*.
Traducción: *Serafín Fernández Martínez*.

Diseño de cubierta y sobrecubierta: Francesc Sala.
Imagen de cubierta: fresco de Pompeya, Museo Arqueológico Nacional de Nápoles
(79 a. C.).

© 2015 Wm. B. Eerdmans Publishing Co.
Publicado con permiso de Doubleday, una división de Bantam Doubleday Dell Publishing Group, Inc.

© Editorial Verbo Divino, 2018. Es propiedad.

Fotocomposición: NovaText, Mutilva Baja (Navarra).
Impresión: Gráficas Lizarra, Villatuerta (Navarra).

Printed in Spain. Impreso en España

Depósito legal: NA. 2.477-2018
ISBN Obra completa: 978-84-8169-917-3
ISBN Tomo III: 978-84-9073-338-7

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Dirijase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos: www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

*Para
Hannah, Tijs, Julia y Sam,
Barney y Megan,
y Alfie,
a quienes pertenece el futuro*

Contenido

SIGLAS Y ABREVIATURAS	11
PRÓLOGO	15

DÉCIMA PARTE UN NUEVO COMIENZO

38. EL CRISTIANISMO EN FORMACIÓN	21
38.1. Introducción	21
38.2. El surgimiento de la gran Iglesia	25
38.3. Cristianismo y judaísmo	30
38.4. La helenización del cristianismo	45
38.5. Una identidad cuestionada	60
39. LAS FUENTES: SIGLO PRIMERO (EL NUEVO TESTAMENTO) ...	63
39.1. Diversidad y carácter del material de las fuentes	63
39.2. Los Evangelios canónicos	66
39.3. El resto del Nuevo Testamento	102
40. LAS FUENTES: SIGLO SEGUNDO	135
40.1. Los Padres apostólicos	135
40.2. Los apologetas	154
40.3. Eusebio y los heresiólogos	165
40.4. Los otros Evangelios	169
40.5. Otras cartas	185
40.6. Los otros Hechos	187
40.7. Otros apocalipsis	202
40.8. Resumen	208

UNDÉCIMA PARTE
JESÚS AÚN RECORDADO

41. DE EVANGELIO A EVANGELIO	215
41.1. El evangelio anterior al Evangelio	216
41.2. El Evangelio de Marcos	221
41.3. Los Evangelios de Mateo y Lucas	228
41.4. El Evangelio de Juan	231
41.5. El Evangelio	235
42. LA HISTORIA DE JESÚS CONTADA: MARCOS, MATEO Y LUCAS	239
42.1. De la tradición oral al Evangelio escrito	240
42.2. El Evangelio según Marcos	251
42.3. El Evangelio según Mateo	277
42.4. El Evangelio según Lucas	309
42.5. Jesús recordado se convierte en el evangelio de Jesucristo ..	344
43. EL EVANGELIO DE JESUCRISTO, RECONFIGURADO: JUAN Y TOMÁS	347
43.1. El Evangelio según Juan	348
43.2. El <i>Evangelio de Tomás</i>	409
43.3. Comparación entre Juan y <i>Tomás</i>	435
43.4. ¿Es <i>Tomás</i> un “Evangelio”?	438
43.5. Dos evangelios diferentes, dos estrategias hermenéuticas diferente	440
44. LA TRADICIÓN DE JESÚS EN EL SIGLO SEGUNDO	443
44.1. Introducción	443
44.2. La tradición oral sobre Jesús en el siglo segundo: los Padres apostólicos	446
44.3. La tradición oral sobre Jesús en el siglo segundo: los apologetas	490
44.4. Otras corrientes de tradición de Jesús	502
44.5. Los Evangelios gnósticos 1: la cuestión del material de fuentes primitivas	513
44.6. Los Evangelios gnósticos 2	521
44.7. Evangelios narrativos	530
44.8. El reconocimiento de los cuatro Evangelios (canónicos)	535
44.9. Conclusiones	545

DUODÉCIMA PARTE

EL CRISTIANISMO JUDÍO Y LA SEPARACIÓN DE CAMINOS

45. EL CRISTIANISMO JUDÍO	553
45.1. Introducción	553
45.2. El enigma de Santiago	556
45.3. ¿Qué le sucedió a la iglesia de Jerusalén?	568
45.4. Los escritos cristianos judíos del Nuevo Testamento	573
45.5. El carácter judío de escritos cristianos del siglo segundo	595
45.6. La herencia del judaísmo del Segundo Templo	614
45.7. Los minim	620
45.8. Judíos que también siguieron a Jesús	622
45.9. Conclusiones	641
46. LA SEPARACIÓN DE CAMINOS	643
46.1. Las imágenes adecuadas	643
46.2. Tensiones y desavenencias tempranas	647
46.3. Roma lo cambia todo	655
46.4. Desarrollo del judaísmo y cambios dentro de él	666
46.5. Los escritos del Nuevo Testamento	677
46.6. Literatura cristiana del siglo segundo	696
46.7. Conclusión	716

DECIMOTERCERA PARTE

LA INFLUENCIA CONTINUA DE PABLO Y PEDRO

47. PABLO	721
47.1. Introducción	721
47.2. Pablo como es descrito en documentos neotestamentarios de la segunda generación	723
47.3. La recepción de Pablo en el siglo segundo	733
47.4. Pablo, el personaje legendario	751
47.5. ¿“El apóstol de los herejes”?	757
47.6. Pablo e Ireneo	767
47.7. En resumen	770
48. PEDRO	771
48.1. Introducción	771

48.2. Las cartas de Pedro	773
48.3. Pedro, en el resto del Nuevo Testamento	778
48.4. Pedro, en los Padres apostólicos y en los apologetas	787
48.5. Pedro, el judeocristiano	793
48.6. El Pedro apócrifo	795
48.7. Conclusión	802

DECIMOCUARTA PARTE

MÁS ALLÁ DE LA PRIMERA GENERACIÓN

49. JUAN	805
49.1. Introducción	805
49.2. Recapitulación	807
49.3. Que Juan sea Juan	813
49.4. Las tres cartas de Juan	822
49.5. El Apocalipsis de Juan	830
49.6. Las Odas de Salomón	839
49.7. El Juan gnóstico	840
49.8. Los montanistas	844
49.9. Conclusión	847
50. UNA IDENTIDAD CUESTIONADA	849
50.1. La continua influencia de Jesús y de los líderes de la primera generación	850
50.2. El cristianismo en proceso de ser definido	859
50.3. Conclusión	871
BIBLIOGRAFÍA	875
ÍNDICE DE AUTORES	915
ÍNDICE ANALÍTICO	933
ÍNDICE DE PASAJES BÍBLICOS	939

Siglas y abreviaturas

AARAS	American Academy of Religion: Academy series	<i>BJRL</i>	<i>Bulletin of the John Rylands University Library of Manchester</i>
AB	Anchor Bible	BJS	Brown Judaic Studies
a. C.	antes de Cristo	BNTC	Black's New Testament Commentaries
<i>ABD</i>	<i>Anchor Bible Dictionary</i> . Ed. D. N. Freedman. 6 vols. (Nueva York: Doubleday, 1992)	<i>BZ</i>	<i>Biblische Zeitschrift</i>
AGAJU	Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentum	BZNW	Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft
AJEC	Ancient Judaism and Early Christianity	cap.	capítulo
ANF	Ante-Nicene Fathers	CBNTS	Coniectanea biblica: New Testament Series
<i>ANRW</i>	<i>Aufstieg und Niedergang der römischen Welt</i> . Eds. H. Temporini y W. Haase (Berlín: de Gruyter, 1972-)	<i>CBQ</i>	<i>Catholic Biblical Quarterly</i>
<i>ANT</i>	<i>The Apocryphal New Testament</i> Ed. J. K. Elliott (Oxford: Clarendon, 1993)	cf.	compárese, véase
<i>AOT</i>	<i>The Apocryphal New Testament</i> . Ed. H. E. D Sparks (Oxford: Clarendon, 1984)	<i>CIJ</i>	<i>Corpus Inscriptionum Judaicarum</i>
AT	Antiguo Testamento	CRINT	Compendia Rerum Iudaicarum ad Novum Testamentum
BBB	Bonner biblische Beiträge	d. C.	después de Cristo
BDAG	W. Bauer, <i>A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature</i> , 3ª ed. revisada por F. W. Danker (Chicago: University of Chicago, 2000)	<i>DLNT</i>	<i>Dictionary of the Later New Testament and Its Developments</i> . Ed. R. P. Martin y P. H. Davids (Downers Grove: IVP, 1997)
BDB	F. Brown, S. R. Driver y C. A. Briggs, <i>A Hebrew and English Lexicon of the Old Testament</i> (Oxford, 1907)	EB	Études bibliques
BETL	Bibliotheca ephemeridum theologiarum Iovaniensium	<i>EC</i>	<i>The Encyclopedia of Christianity</i> . Ed. E. Fahlbusch et al. (5 vols.; Leiden Brill/Grand Rapids: Eerdmans, 2010)
		ed(s).	editado por, editor(es)
		<i>EDEJ</i>	<i>The Eerdmans Dictionary of Early Judaism</i> . Eds. J. J. Collins y D. C. Harlow (Grand Rapids: Eerdmans, 2010)
		EKK	Evangelisch-Katholischer Kommentar zum Neuen Testament

<i>et al.</i>	<i>et alii</i> , y otros	LSJ	H. G. Liddell y R. Scott, <i>A Greek English Lexicon</i> . Revisado
Eusebio, <i>HE</i>	Eusebio, <i>Historia Ecclesiastica</i>		H. S. Jones (Oxford: Clarendon, 1940); con suplemento (1968)
FRLANT	Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments		
FS	Festschrift, volumen escrito en honor de	LXX	Septuaginta
<i>GLAJJ</i>	<i>Greek and Latin Authors on Jews and Judaism</i> . Ed. M. Stern (3 vols.; Jerusalén: Israel Academy of Sciences and Humanities, 1976, 1980, 1984)	NCB	New Century Bible
HKNT	Handkommentar zum Neuen Testament	NDIEC	<i>New Documents Illustrating Early Christianity</i> (Sydney: Macquarie University/Grand Rapids: Eerdmans); vol. 1 (G. H. R. Horsley, 1981); vol. 2 (G. H. R. Horsley, 1982); vol. 3 (G. H. R. Horsley, 1983); vol. 4 (G. H. R. Horsley, 1987); vol. 5 (G. H. R. Horsley, 1989); vol. 6 (S. R. Llewelyn, 1992); vol. 7 (S. R. Llewelyn, 1994); vol. 8 (S. R. Llewelyn, 1998); vol. 9 (ed. S. R. Llewelyn, 2002); vol. 10 (eds. S. R. Llewelyn y J. R. Harrison, 1998, 2012)
HNT	Handbuch zum Neuen Testament		
HTKNT	Herders theologischer Kommentar zum Neuen Testament		
HTS	Harvard Theological Studies		
<i>HUCA</i>	<i>Hebrew Union College Annual</i>		
ICC	International Critical Commentary	NHL	<i>The Nag Hammadi Library of in English</i> . Ed. J. M. Robinson (Leiden: Brill, 1988)
IVF	Inter-Varsity Fellowship	NHMS	Nag Hammadi and Manichaean Studies
<i>JBL</i>	<i>Journal of Biblical Literature</i>	NIDB	<i>The New Interpreter's Dictionary of the Bible</i> . Ed. K. D. Sakenfeld (4 vols.; Nashville: Abingdon, 1975-1985)
<i>J ECS</i>	<i>Journal of Early Christian Studies</i>	NIGTC	New International Greek Testament Commentary
<i>JRS</i>	<i>Journal of Roman Studies</i>	<i>NovT</i>	<i>Novum Testamentum</i>
<i>JSHJ</i>	<i>Journal for the Study of the Historical Jesus</i>	<i>NovTSupp</i>	Suplemento a <i>NovT</i>
<i>JSJ</i>	<i>Journal for the Study of Judaism</i>	NRSV	New Revised Standard Version
<i>JSNT</i>	<i>Journal for the Study of the New Testament</i>	NT	Nuevo Testamento
JSNTS	<i>JSNT</i> Supplement Series	<i>NTA</i>	W. Schneemelcher y R. McL. Wilson, <i>New Testament Apocrypha</i> : vol. 1, <i>Gospels and Related Writings</i> (Cambridge: James Clarke, edición revisada 1991); vol. 2, <i>Writings Related to the Apostles; Apocalypses and Related Subjects</i> (Cambridge: James Clarke, edición revisada 1992)
<i>JSOT</i>	<i>Journal for the Study of the Old Testament</i>	<i>NTAF</i>	<i>The New Testament in the Apostolic Fathers</i> (Oxford: Clarendon, 1905)
<i>JSP</i>	<i>Journal for the Study of the Pseudepigrapha</i>	NTL	New Testament Library
JSPSupp	<i>Journal for the Pseudepigrapha</i> Supplement Series	NTOA	Novum Testamentum et Orbis Aniquus
<i>JTS</i>	<i>Journal of the Theological Studies</i>	NTS	<i>New Testament Studies</i>
KAT	Kommentar zum Alten Testament		
KAV	Kommentar zu den Apostolischen Vätern		
KEK	H. A. W. Meyer, Kritisch exegetischer Kommentar über das Neue Testament		
LCL	Loeb Classical Library		
LNTS	Library of New Testament Studies (incorporating, JSNTS)		

ODCC	<i>The Oxford Dictionary of the Christian Church</i> . Eds. F. L. Cross y E. A. Livingstone. 2ª edición (Oxford: Oxford University, 1983)	SUNT	<i>tament aus Talmud und Midrasch</i> (Múnich, 1922-1961) Studien zur Umwelt des Neuen Testament
OTP	<i>The Old Testament Pseudepigrapha</i> . Ed. J. H. Charlesworth (2 vols.; Londres: Darton, 1983, 1985)	Sup TDNT	Suplemento <i>Theological Dictionary of the New Testament</i> . Ed. G. Kittel y G. Friedrich (trad. ingl.; Grand Rapids: Eerdmans, 1964-1976)
p. ej. PGL	por ejemplo <i>Patristic Greek Lexicon</i> . Ed. G. W. H. Lampe (Oxford: Clarendon, 1968)	THNT	Theologischer Handkommentar zum Neuen Testament
PTMS	Princeton Theological Monograph Series	TLZ	<i>Theologische Literaturzeitung</i>
RBL	<i>Review of Biblical Literature</i>	trad. ingl. TS	traducción inglesa <i>Theological Studies</i>
RHPR	<i>Revue d'histoire et de philosophie religieuses</i>	TSAJ	Texte und Studien zum Antiken Judentum
SB	Sources Bibliques	TynB	<i>Tyndale Bulletin</i>
SBB	Stuttgart biblische Beiträge	ÜALG	Untersuchungen zur antiken Literatur und Geschichte
SBL	Society of Biblical Literature	VC	<i>Vigiliae Christianae</i>
SBLDS	Society of Biblical Literature Dissertation Series	vol(s).	volumen (volumenes)
SBLMS	Society of Biblical Literature Monograph Series	WBC	Word Biblical Commentary
SBS	Stuttgarter Bibelstudien	WMANT	Wissenschaftliche Monographien zum Alten und Neuen Testament
Schürer, <i>History</i>	E. Schürer, <i>The History of the Jewish People in the Age of Jesus Christ</i> , obra revisada y editada por G. Vermes y F. Millar (4 vols.; Edimburgo: T & T Clark, 1973-1987)	WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament
SNTSMS	Society for New Testament Studies Monograph Series	ZAC	<i>Zeitschrift für Antikes Christentum</i>
Str-B	H. L. Strack y P. Billerbeck, <i>Kommentar zum Neuen Testament</i>	ZNW	<i>Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft</i>
		ZTK	<i>Zeitschrift für Theologie und Kirche</i>

Prólogo

Con este tomo (el tercero) llego al final de mi intento de describir *el cristianismo en sus comienzos*. El año 70 representó un tiempo idóneo para concluir el tomo II, dado que la primera generación del cristianismo (años 30-70) había sido decisiva en conseguir que el influjo de Jesús trascendiera el círculo inmediato de los discípulos de Jesús y las fronteras del antiguo Israel. La destrucción de Jerusalén por las legiones romanas constituyó ciertamente un punto de inflexión de importancia máxima, tanto para la comunidad fundadora del cristianismo (la jerosolimitana) como para la religión donde este había tenido su origen, el judaísmo. Pero la mayoría de los escritos del Nuevo Testamento se compusieron probablemente en el período subsiguiente a ese acontecimiento tan trascendental. El año 70, en efecto, marcó la transición desde los dirigentes cristianos de la primera generación –Santiago, Pedro y Pablo– a una segunda generación de líderes todavía importantes, como Clemente e Ignacio. Además, los asuntos e intereses empezaban a orientarse hacia las cuestiones más diversas y complejas que configuraron las primeras iglesias. Es entonces cuando inesperadamente entra en escena el último apóstol de la primera generación (Juan). Pero con Justino Mártir, con los retos planteados por Valentín y Marción, y con la consolidación proporcionada por Ireneo en particular, se hace evidente qué estaba deviniendo el cristianismo y cuáles eran las características que se consolidarían y cobrarían forma en las décadas siguientes. Por más que habría sido atractivo continuar nuestro estudio para adentrarnos en Tertuliano y Orígenes, o incluso en Cipriano y más allá, el núcleo del cristianismo había quedado forjado en los primeros ciento cincuenta años, y lo que siguió fue, en considerable medida, solo desarrollo de lo que había quedado establecido en aquel período de inicio o de cimentación.

Tardé en decidir qué título dar a este tomo. Inicialmente, mis preferencias se decantaban por *Tertium genus*, una expresión tomada de la obra de

Tertuliano *Ad nationes* (1.8), y bastante empleada¹. Representa bien la sensación, compartida por los cristianos y sus oponentes al comienzo del siglo III, de que, en el curso de los últimos cien años aproximadamente (considerados en el presente tomo), el cristianismo había surgido como una fuerza con su propio carácter distintivo, casi como una “tercera raza”, que se diferenciaba no solo del sistema religioso grecorromano, imperante en la época, sino también del judaísmo, en el que había tenido su cuna. Pero al final opté por el título menos oscuro de *Ni judío ni griego*, tomado de Pablo (Gal 3,28), con buen fundamento en la superación de distinciones y fronteras y en la “nueva creación” que ya había percibido Pablo en la primera generación del movimiento cristiano (2 Cor 5,17) y que se hizo más patente a lo largo del siglo segundo.

Los tomos I (*Jesús recordado*) y II (*Comenzando desde Jerusalén*) se habían publicado ya con un espacioso intervalo de seis años (2003 y 2009). Completar la trilogía ha sido mi preocupación principal como escritor en la segunda fase de mi jubilación desde que, tras sufrir yo una importante crisis de salud, se hizo evidente que mi esposa (Meta) y yo debíamos dejar Durham, en el noroeste de Inglaterra, para vivir más cerca de nuestros hijos, en el sur. De ahí que ahora tengamos nuestra casa en Chichester, en la costa meridional inglesa (¡no precisamente un castigo para unos escoceses, esto de vivir tan al sur de nuestra hermosa tierra!). Habiendo tenido que reducir mi biblioteca de 7.000 a 3.000 volúmenes, pude al menos conservar a mano los libros adecuados para esta etapa final. Pero llegó un momento en que, al no bastar las existencias de mi biblioteca, tuve la decepcionante experiencia de que los recursos bibliotecarios en la costa sur no cubrían ni mucho menos mis necesidades. Por fortuna, gracias a Richard Burrigge, el King’s College de Londres (KCL) vino en mi ayuda y me otorgó amablemente la posición de profesor invitado. Esto me proporcionó el muy ventajoso acceso a la Biblioteca Maughan, así como buenas relaciones con el claustro del KCL. El apoyo de Eddie Adams fue particularmente apreciado (¡y no digamos cuando el Metro de Londres quedó paralizado por una huelga!), así como la supervisión y crítica profesoral de Joan Taylor. También me resultaron muy valiosas las conexiones con Oxford (Cambridge me quedaba demasiado lejos), donde conté especialmente con la ayuda de Markus Bockmuehl y David Lincicum, con la hospitalidad del obispo John Pritchard y su esposa, Wendy, y con la ventaja de la gran Biblioteca Bodleiana. Voluntarios del Keble College (Oxford) y

¹ Véase especialmente A. von Harnack, *The Mission and Expansion of Christianity in the First Three Centuries* (trad. ingl. 1908; Nueva York: Harper Torchbook, 1962), tomo II, cap. 7, con el excurso “Christians as a third race, in the judgment of their opponents” (266-278). Véase también A. McGowan, “‘A Third Race’ or Not: The Rhetoric of Self-Definition in Tertullian”: *Patristica Bostoniensa* (2001-2002), disponible en internet.

del KCL participaron en una serie de seminarios en los que los textos provisionales de estos capítulos proporcionaron el principal tema de debate (para inmenso beneficio del segundo borrador). Matthew Thomas fue especialmente útil con una serie de comentarios, y lo mismo digo de Anna Grojnowski, Piotr Ashwin-Siejkowski y Graham Stevenson.

Como de costumbre, una ronda de lecciones y conferencias me brindó la oportunidad de presentar mis ideas en desarrollo y obtener provecho de respuestas y críticas. Entre los temas tratados cabe mencionar en particular:

- “El Evangelio de Juan y la tradición evangélica oral”.
- “¿Cómo abordó Mateo la composición de su Evangelio?”.
- “Los primeros intérpretes de la tradición de Jesús: un estudio de hermenéutica temprana”.
- “El desarrollo y expansión del cristianismo en los tres primeros siglos de nuestra era. Cómo y por qué se expandió el cristianismo embrionario no solo entre el pueblo judío”.
- “Tertuliano y Pablo, respecto al espíritu de profecía”.

Los datos completos se encuentran en la bibliografía ofrecida al final de este libro.

La primera redacción provisional del presente tomo también se benefició enormemente de los comentarios y la crítica de varios amigos y colegas que respondieron a mi petición de una lectura crítica de los borradores correspondientes a los capítulos iniciales. Chris Tuckett, Simon Gathercole, Helen Bond, Bruce Longenecker y Graham Stevenson me aportaron mucho ánimo. Bob Morgan y William Baird criticaron algunos capítulos, y Karl-Wilhelm Niebuhr, Jens Schröter y Michael Wolter hicieron lo mismo con varios más. Uli Luz envió extensas cartas llenas de observaciones agudas, y Paul Trebilco leyó y analizó cada capítulo, en una verdadera muestra de supererogación. En su generosidad, todos ellos se tomaron muy en serio la tarea de ayudarme, profundizando en los textos, formulando preguntas perspicaces, señalando desaciertos (¡y algunos aciertos!) en el borrador y recomendando una nueva revisión. El tomo resultante tiene una consistencia que yo no habría podido lograr solo con mis propias fuerzas, y estoy muy agradecido a todos los que han contribuido a dársela.

La sensación de que más o menos estaba ya cumplida la tarea que yo me había propuesto, y la percepción de que siempre me quedarían importantes artículos y libros por leer y aprovechar, me llevaron a inferir que debía correr el riesgo de dar de lado textos verdaderamente significativos, capaces de influir en mis conclusiones en un sentido o en otro.

Por eso, con la idea de ver mi escritorio desembarazado del manuscrito a tiempo para unas buenas vacaciones de verano, y con un suspiro de alivio por haber llevado este proyecto de quince años a (lo que espero sea) una exitosa conclusión, quiero decir adiós a las grandes empresas de mi carrera de investigador y dedicarme más a mis responsabilidades y placeres como marido, padre y abuelo. Eso, sin olvidar los goces de la amistad y las oportunidades y retos de algunas predicaciones, conferencias y eventuales contribuciones a publicaciones en honor de colegas míos, y sin olvidar tampoco los trabajos manuales y la jardinería en casa. ¡Y luego están todas esas novelas que he comprado a lo largo de los años y que tengo aún por leer!

Estoy sumamente agradecido a quienes me han ayudado en la fase final del proceso, la de mayor apremio. Ellen Steinke y Ronald “Charlie” Hurlocker, graduados por la Escuela de Teología y Ministerio de la Universidad Wesleyana de Indiana, desarrollaron el trabajo principal con la creación de los índices de autores y de fuentes antiguas, dirigidos por Ken Schenk, uno de mis estudiantes posgraduados de años anteriores. Y gracias asimismo a John Simpson y a todos los que en la Editorial Eerdmans contribuyeron al proceso de convertir el manuscrito en un tomo publicado.

Pero no puedo terminar sin expresar mi gratitud al Señor, por la gracia de haberme sostenido a lo largo de mi carrera, y a mi mujer, Meta, quien con su aliento y su crítica me ha prestado un inestimable apoyo durante más de cincuenta años (celebramos nuestras bodas de oro en 2013). Puesto que el primer tomo del *Cristianismo en sus comienzos* se lo dediqué a ella, y el segundo a nuestros queridísimos hijos, Catrina, David y Fiona, el tomo III está dedicado, naturalmente, a nuestros maravillosos nietos: Hannah, Tijs, Julia, Barney, Sam, Megan y Alfie. Como se puede ver, ¡no había necesidad ni justificación de un cuarto tomo!

JAMES D. G. DUNN
Julio de 2014

P.S. Entre los libros que se han publicado desde que completé el manuscrito del tomo III, lamento sobre todo no haber podido hacer referencia al de Tobias Nicklas, *Jews and Christians?* (Mohr Siebeck, 2014) y al de Judith Lieu, *Marcion and the Making of a Heretic* (Cambridge University, 2015).

DÉCIMA PARTE
UN NUEVO COMIENZO

Capítulo 38

El cristianismo en formación

38.1. Introducción

La ejecución de los tres grandes dirigentes de la primera generación cristiana (Santiago, Pablo y Pedro) a comienzos de los años sesenta del siglo I, y la destrucción de la iglesia madre en Jerusalén, así como de esta misma ciudad, el año 70, fueron casi tan desastrosas para el cristianismo en ciernes como lo había sido la ejecución de Jesús. Ciertamente, la forma inicial del movimiento, la secta renovadora mesiánica del judaísmo del Segundo Templo, representada por Santiago y los creyentes de Judea, sufrió un golpe devastador del que nunca se recuperó completamente. Pero el movimiento en desarrollo, ya bien establecido en Siria y en expansión por las ciudades situadas en el cuadrante nordeste del Mediterráneo dentro del Imperio romano, estaba bastante consolidado y a suficiente distancia de la catástrofe en Israel/Palestina para conservar su poder de atracción con respecto a quienes buscaban verdad espiritual y salvación, y para continuar expandiéndose. Además, la tradición de Jesús y el evangelio de su muerte y resurrección eran todavía bastante recientes y había aún un suficiente número de discípulos de la primera generación activos en las iglesias para que el carácter impreso en el movimiento por Jesús, por los acontecimientos hoy conmemorados como Viernes Santo, Domingo de Resurrección y Pentecostés, y por los discípulos de la primera generación (especialmente Pablo), permaneciera indeleble en el núcleo de esa tendencia religiosa y le proporcionara una motivación continua de considerable fuerza y eficacia.

De hecho, fue tras el desastre del año 70 y hasta bastante transcurrido el siglo II cuando se afianzaron los marcadores de identidad y las estructuras que darían al movimiento de Jesús su peculiaridad y su creciente atractivo en las décadas y centurias siguientes. Antes del 70, y a pesar de su expansión entre personas no-judías dentro del Imperio romano, ese movimiento había permanecido todavía en la matriz del judaísmo del Segundo Templo. Duran-

te los cuarenta años comprendidos entre la muerte de Jesús y la destrucción del templo, el movimiento centrado en el Mesías/Cristo Jesús no había dejado de ser esencial y legalmente, e incluso en el pensamiento de sus líderes, una secta de la religión nacional de los judíos. Aún no era “cristianismo”. Como quedó dicho, el cristianismo como entidad distintiva no recibió ese nombre hasta la segunda década del siglo II¹. Por eso el período comprendido entre las dos rebeliones judías (66-73 y 132-135), más los años subsiguientes, fueron críticos para la redefinición del judaísmo, que esas calamidades hicieron necesaria, y para los primeros intentos de redefinir el “cristianismo”, sobre todo porque la redefinición del judaísmo hizo también necesaria la definición del “cristianismo” en relación con el judaísmo, del que había nacido. Otras evoluciones religiosas, en parte estimuladas por el mismo surgimiento del cristianismo –en especial todo lo situado tradicionalmente bajo la rúbrica del gnosticismo–, requirieron también un cuidadoso análisis del cristianismo en cuanto a sus disparidades internas. No debemos suponer que el cristianismo emergente era un solo movimiento perfectamente trabado. En consecuencia, desde dentro y desde fuera, a los teólogos y líderes de esa religión todavía adolescente se les plantearon las preguntas “¿Qué es el cristianismo?” y “¿Cuáles son sus características distintivas y definitorias?”.

La tarea que nos hemos asignado en este tomo es mucho más ardua que la llevada a cabo en los dos anteriores. Y no solo por la gran diferencia en los espacios de tiempo –nada más que tres años para *Jesús recordado* y unos cuarenta para *Comenzando desde Jerusalén*, frente al siglo largo de esta fase crucial del cristianismo en formación que ahora nos ocupa–, sino también porque carecemos de una guía para investigar esos cien años. En *Jesús recordado*, los Evangelios, particularmente los sinópticos, proporcionaron un conjunto de material coherente y relativamente limitado con el que trabajar y ofrecieron una estructura y un orden para el estudio y análisis del material en cuestión. En *Comenzando desde Jerusalén*, la exposición narrativa ofrecida por Lucas en los Hechos de los Apóstoles, así como las cartas de Pablo conservadas, nos sirvieron también –aunque no sin dificultad a veces– para componer con los dos testimonios una sola historia o imagen². Pero ahora no tenemos un Lucas que nos guíe, ni unos Hechos de los que partir. Las referencias proporcionadas en el siglo IV por Eusebio, aunque valiosas, son excesivamente remotas y (como veremos) demasiado fragmentarias, aparte de anacrónicas, para que nos brinden una ayuda equivalente a la de Lucas con Hechos. Los

¹ Véase *Comenzando desde Jerusalén*, vol. II/1 (Estella: Verbo Divino 2012) 29-31.

² El uso de Hechos como fuente histórica para las primeras décadas de lo que acabó siendo conocido como cristianismo no deja de ser controvertido. De esta cuestión me ocupo en *Comenzando desde Jerusalén*, vol. II /1, §§ 21.2 y 21.3. Véase C. S. Keener, *Acts: An Exegetical Commentary* (Grand Rapids: Baker Academic, vol. 1, 2012) 90-382.

otros escritos del NT suelen concretar demasiado poco sobre el origen de lo que atestiguan y respecto al testimonio mismo, para permitir la elaboración de una imagen del cristianismo bien desarrollada. Además son difíciles de conectar entre sí, a diferencia de lo que ocurre con los Evangelios neotestamentarios en sus respectivos testimonios de Jesús, o con la relación entre los Hechos de los Apóstoles y las cartas paulinas. Los escritos cristianos que se han conservado nos ofrecen solo imágenes episódicas del período, y las aportaciones de la tradición rabínica, de otros escritos judíos y judeocristianos y de documentos gnósticos son cuestionadas en casi cada punto relevante.

Entonces, ¿cómo llevar adelante la tarea que nos hemos propuesto? De algún modo es una suerte que haya habido muchos menos intentos de escribir una historia del cristianismo en formación durante este período (¡salvo literatura secundaria destinada a crear confusión y debate!). Los expertos en estudios neotestamentarios se han limitado generalmente al NT y su contexto inmediato. Similarmente, muchos especialistas en la “Iglesia primitiva” han empezado sus tratamientos al final del período neotestamentario, para centrarse en el siglo II y tiempos posteriores. Tal manera de proceder tropieza con el problema de que entre los escritos tempranos de la Iglesia hay algunos anteriores a los del NT³. Ese período de solapamiento debe ser examinado con mayor atención. Pero, además, un especialista en el NT no puede desentenderse del efecto que tuvieron los escritos neotestamentarios ni de la influencia que ejercieron, para acabar siendo reconocidos como “canónicos”, es decir, con el resultado –en palabra hoy muy utilizada– de su “recepción”. Similarmente, las razones por las que tales escritos y no otros se convirtieron en el canon del NT nos dicen mucho sobre los documentos mismos y sobre el modo en que fueron leídos durante aquellas décadas tempranas. No es aceptable, ciertamente, suponer que la “edad apostólica” fue un período ideal y puro al que siguió otro de decadencia (la edad “sub-apostólica”, en el doble sentido del prefijo)⁴. Pero ¿cómo configuraron los sucesores de los primeros discípulos el cristianismo, principalmente en la manera de tratar las tradiciones procedentes de la primera generación y los escritos de esos discípulos iniciales?

Una línea de reflexión similar apunta hacia el final más lógico para este análisis. Porque, como veremos, Ireneo marcha un punto de inflexión en el cristianismo primitivo. Fue con Ireneo con quien quedó establecido efectivamente el canon de los cuatro Evangelios. Fue él quien hizo lo necesario para asegurar que sectas gnósticas no se apropiasen de los dos autores más destacados del NT, o sea Juan y Pablo, sino que fueran reconocidos como determi-

³ Por ejemplo, *1 Clemente*; véase *infra*, § 40.1a.

⁴ Véase particularmente R. L. Wilken, *The Myth of Christian Beginnings* (Londres: SCM, 1979).

nantes para la corriente principal del cristianismo, que Ireneo representaba. Con Ireneo, los conflictos externos con las sectas gnósticas y judeocristianas alcanzaron un punto crítico, y fue él quien reaseguró el carácter del cristianismo subsistente más allá de esas pugnas. Como primer “teólogo bíblico” genuino, Ireneo⁵ proporciona un lugar natural de detención. Por eso será en él donde concluya o culmine nuestro estudio.

Pero ¿cómo llegar desde el final de la primera generación hasta Ireneo, desde el año 70, digamos, hasta el 180?⁶ Generalmente, intentos anteriores de distinguir el camino han permitido ver que se puede hallar en una o más de las perspectivas siguientes:

- El surgimiento de los rasgos distintivos del cristianismo, es decir, el canon del NT, el credo, el rito y el episcopado; en otras palabras, la aparición de la Iglesia católica antigua⁷, el fenómeno del “catolicismo primitivo” (*Frühkatholizismus*)⁸.
- La creciente separación del cristianismo con respecto al judaísmo, y la divergencia o apostasía de sectas judeocristianas⁹.
- La helenización del cristianismo y la divergencia o apostasía del cristianismo gnóstico¹⁰.
- Una atención prioritaria, por turnos, a los grandes centros del cristianismo: Antioquía, Éfeso, Roma, etc.¹¹

Un breve examen de estas diferentes perspectivas nos ayudará a aclarar el carácter conflictivo del material con el que tenemos que lidiar, nos dará algu-

⁵ Véase, p. ej., M. A. Donovan, “Irenaeus”, *ABD*, 3.457-461, quien cita (458) el libro de J. Lawson, *The Biblical Theology of St. Irenaeus* (Londres 1948), y el de G. Wingren, *Man and the Incarnation: A Study of the Biblical Theology of St. Irenaeus* (Filadelfia 1959); también el de E. Osborn, *Irenaeus of Lyons* (Cambridge University, 2001) 14, 23, 162, 172.

⁶ *Adversus Haereses*, de Ireneo, está datado hacia el año 180 (Donovan, “Irenaeus”, 457).

⁷ Cf. especialmente A. Ritschl, *Die Entstehung der altkatholischen Kirche* (Bonn 1850, ²1857).

⁸ E. Troeltsch, *The Social Teaching of the Christian Church* (Londres: Allen & Unwin, 1931), pasa del cap. 1, “Las fundaciones en la Iglesia primitiva”, y el cap. 2, “Pablo” (69-89), al cap. 3, “El catolicismo primitivo” (89-164). El *Frühkatholizismus* ha demostrado ser un tema de menor interés en las dos o tres décadas últimas, pero véase mi *Unity and Diversity in the New Testament: An Inquiry into the Character of Earliest Christianity* (Londres: SCM, 1977, ²1990, ³2006) cap. 14: “El catolicismo primitivo”, con bibliografía, 484-485.

⁹ Esta visión es la herencia más relevante que nos dejó F. C. Baur; véase *infra*, n. 35.

¹⁰ Principal herencia dejada por Adolf von Harnack; véase *infra*, n. 103.

¹¹ Este enfoque, aplicado por Walter Bauer (véase *infra*, n. 26), ha tenido la continuidad más constante en H. Koester, *Introduction to the New Testament*, vol. II: *History and Literature of Early Christianity* (Berlín: de Gruyter/Filadelfia: Fortress, 1982).

na indicación sobre cómo manejar mejor ese material y nos proporcionará gran cantidad de elementos que nos ayuden en el trabajo subsiguiente.

38.2. El surgimiento de la gran Iglesia¹²

La publicación de la *Historia eclesiástica* de Eusebio (311-325 aproximadamente)¹³ coincidió más o menos con el acuerdo constantiniano que estableció el cristianismo como la religión preferida del Imperio¹⁴. De hecho, se fijó así el patrón para contar la historia del establecimiento del cristianismo; es decir, una historia contada desde la perspectiva de los vencedores después de varias generaciones de conflicto y persecución. Se habla de una Iglesia cuyas estructuras, según Eusebio, estaban ya claras desde el principio, las cuales le permitieron resistir y acabar imponiéndose. El principal objetivo de Eusebio era realmente instituir el principio de la sucesión apostólica: los sucesores de los apóstoles y la sucesión de los obispos en las sedes principales. En esta sucesión estaba la clave del éxito de la Iglesia.

Eusebio inauguró, pues, la visión triunfalista de los comienzos del cristianismo, en que el historiador entendía su tarea como contar la historia de las que se convirtieron en las características destacadas de la Iglesia victoriosa y, por implicación, en las razones de su éxito. Dispersas las primeras nieblas, las líneas maestras de la Iglesia seguidamente establecida aparecen conectadas con los mismos comienzos del cristianismo. Así, por ejemplo, Santiago, el hermano de Jesús, había sido “el primer elegido para el trono episcopal de la Iglesia en Jerusalén” (*HE* 2.1.2). La sucesión apostólica fue establecida desde el principio en la sede episcopal de la Iglesia en Roma, con Lino (de 2 Tim 4,21) como primer sucesor de Pedro, y Clemente como tercer obispo de Roma. Y el primer obispo de la Iglesia en Atenas podría ser identificado simplemente como el Dionisio de Hch 17,34 (*HE* 3.4.8-10). Ahora bien, las cuestiones de si ya había surgido el título “obispo” en esas plantaciones inicia-

¹² Para evitar las que con razón podrían ser consideradas referencias anacrónicas al cristianismo primitivo, al cristianismo de la corriente principal o a lo que se convirtió en el cristianismo “ortodoxo” como “la Iglesia”, prefiero emplear el referente ofrecido por Celso: “la gran Iglesia” (Orígenes, *Contra Celso* 5.59). En el *Martirio de Policarpo* se dice de Policarpo que es “obispo de la Iglesia católica/universal en Esmirna” (16,2), y la *Epistula Apostolorum* (150-175) está dirigida “a los católicos”.

¹³ Véase § 40, n. 172, *infra*.

¹⁴ Los acontecimientos decisivos fueron la victoria de Constantino en el puente Milvio, al norte de Roma (312), y su subsiguiente triunfo en la batalla de Crisópolis, que lo convirtió en emperador único (324). Enseguida implementó su política religiosa, favorable al cristianismo, con la promulgación del Edicto de Milán (313), mediante el cual se permitía a los cristianos practicar su fe libres de opresión y a la Iglesia obtener la devolución de sus bienes confiscados, y con la convocación del concilio de Nicea (325).